

Отрицание в кильдинском саамском: согласование

Всеволод Поцелуев
НИУ ВШЭ, Москва

Работа поддержана грантом РФФИ 20-512-26004 «Морфология
согласования».

Введение

- Основная часть данных собрана в ходе экспедиции НИУ ВШЭ летом 2022 г. в с. Ловозеро (Ловозерский район Мурманской области)
- Кильдинский саамский язык (саамские < уральские)

Цели доклада

- Дополнить имеющиеся описания саамского отрицания
- Обозначить проблему согласования термового отрицания в саамском для теории согласования
- Предложить некоторые направления для её решения

Отрицание в саамском до нас

- [Керт 1971] - кильдинский
 - [Miestamo & Koronen 2015] - южный
 - [Riessler 2022: 235] – кильдинский
-
- Пока всё, что я видел про саамское отрицание посвящено сентенциальному отрицанию в разных его проявлениях

Отрицание в саамском до нас (Riessler 2020)

(1) a. *Munn puad-a.*

1SG.NOM come-1SG.PRS

'I come.'

b. *Munn emm pue'd.*

1SG.NOM NEG.1SG come.CNG.PRS

'I don't come.'

c. *Munn emm puad-ma.*

1SG.NOM NEG.1SG come-CNG.PST

'I didn't come.'

Мы

- Отрицание согласуется с подлежащим своей клаузы

(2) *mun̄n tiedd-e što tonn ek podl-a*
1SGзнать-NPST.1SG что 2SGNEG.2SG прийти-PST.CNG
'Я знаю, что ты не приходил'

Мы

- Отрицание дискриминирует падеж (не согласуется с предполагаемым дативным подлежащим; пока не проверено на «подлежащные свойства»)

Мы

- (3) *mīn'n'-e ejj/*emm kaštadd što*
1SG-DAT NEG.3SG/NEG.1SG казаться.CNG что
tonn l'aa-k tirvas
2SGбыть-NPST.2SG здоровый
‘Мне не кажется, что ты здоров’

Мы

- Это в целом то же самое, что мы видим с обычными финитными глаголами

(4) men'n'-e koaštedd tonn l'aa-k tiirvas
1SG-DAT казаться.NPST.3sg 2SG.NOM быть-NPST.2sздоровый
'Мне кажется, ты здоровый'

Взаимодействие с ТАМ

а. *sonn* *ejj* *alk-(m)a* *činn-e* *p'eerk*

3SG.NOM NEG.3SG начать-CNG.PST ГОТОВИТЬ-INF еда.ACC.SG

‘Она перестала готовить еду.’ (начала не готовить, не продолжила)

б. *sonn* (*v'aal*) *ejj* *oalk-x-a* *činn-e* *p'eerk*

3SG.NOM (ещё) NEG.3SG начать-CAUS-CNG.PST ГОТОВИТЬ-INF еда.ACC.SG

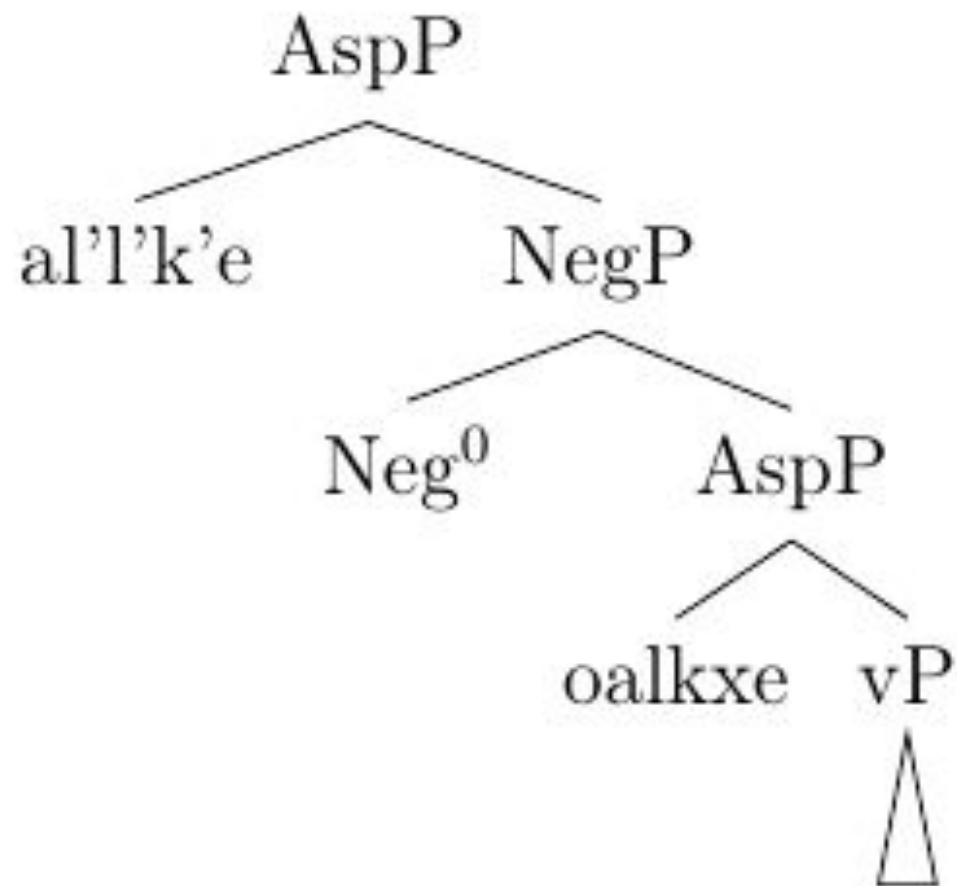
‘Она (ещё) не начала готовить еду.’

(С. Рачинская л.с.)

Взаимодействие с ТАМ

- Возможная интерпретация: отрицание находится где-то между двумя показателями со значением начинания (или как минимум между TP и vP)
- ⇒ позиция клаузального отрицания где-то в зоне аспекта
- ⇒ то, что мы видим в предложении (а) происходит из-за каких-то особенностей озвучивания в клаузе (e.g. отрицание должно быть произнесено слева от верхнего глагола)
- ⇒ хотя и остаются вопросы для формализации морфологии отрицания (как именно происходит распределение признаков между отрицанием и глаголом)

Взаимодействие с ТАМ



Согласующееся отрицание не только глагольное и не двигается само по себе

(5) а. *munn emm joad'd'e*
1SG.NOM NEG.1SG ИДТИ-PST.1SG
'Я не пришёл'

б. *#emm munn joad'd'e*
NEG.1SG 1SG.NOM ИДТИ-PST.1SG
Ожид. знач.: 'Я не пришёл'
Получ. знач.: 'Не я пришёл'

Сентенциальное отрицание (промежуточные итоги)

- Отрицание находится между TP и vP
- Отрицание согласуется с номинативным подлежащим
- Отрицание должно линейно находиться рядом слева от (верхнего) глагола и не перемещается от него

Отрицание только сентенциальное?

- термовое отрицание подлежащего

(6) *emm munn joad'd'e*
NEG.1SG 1SG.NOM ИДТИ-PST.1SG
'Не я пришёл'

Отрицание только сентенциальное?

- посессор

(7) *tonn vual't-ex ek*emm mun pas'tem'*

2_{SG}брать-PST.2_{SG} NEG.2_{SG}\1_{SG} 1_{SG}.GEN ложка.ACC.SG

‘Ты взял не мою ложку’

Это отрицание ведёт себя по-разному

(8) *munn vuulgx-e ton'n'-e emm/ ejj/*ek*

1SGслать-PST.1SG 2SG-DAT NEG.1SG/3SG/2SG

kɪr'j-et' a mur'j-et'

ПИСЬМО-ACC.PL а ягода-ACC.PL

‘Я посылал тебе не письма, а ягоды’

Когда согласующееся термовое отрицание обязательно?

- Отрицание номинативного подлежащего

(9) *emm/*ek/*ejj munn a tonn joadj-ex lujavr-a*

NEG.1SG/2SG/3SG 1SGa 2SGехать-PST.2SG Л.-DAT

‘Не я, а ты поехал в Ловозеро.’

- ⇒ отрицательная несогласуемая частица не существует;
- ⇒ что бы вообще значило быть «вспомогательным глаголом» в контексте термового отрицания

NB

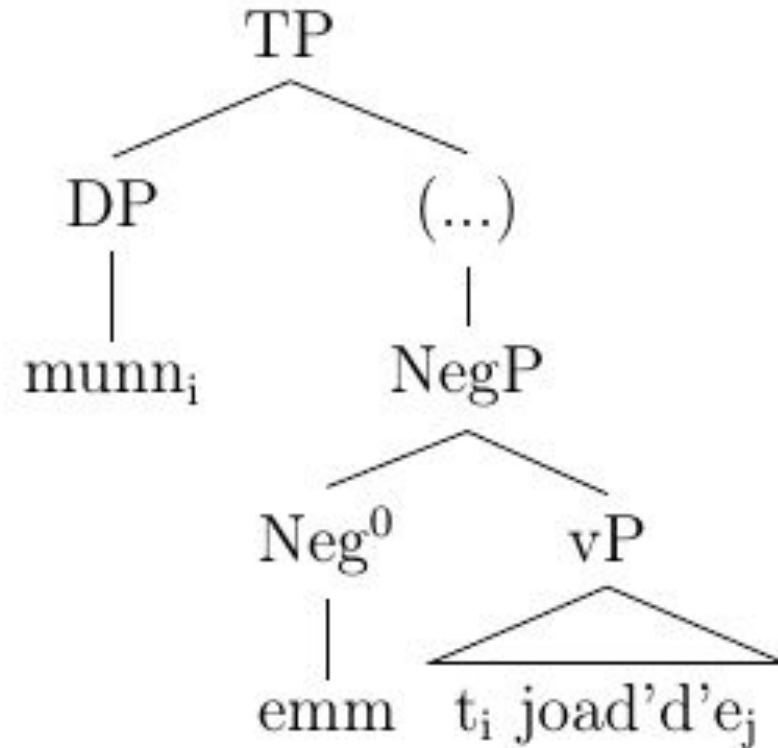
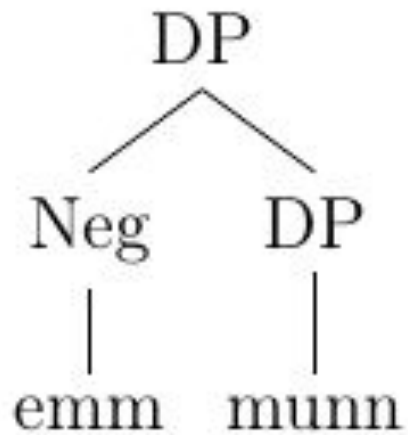
- Не было замечено такого, чтобы согласование как-то зависело от наличия контрастивной составляющей типа
- «не X, а Y» ~ «не X»

Согласование

- Я придерживаюсь подхода «поиск вниз, означивание вверх» (среди прочих [Preminger 2014])
 - Обязательное согласование в сентенциальной отрицании (с ном. подлежащим) и при отрицании (ном.) подлежащего
- => отрицание обязательно согласуется, если оно с-командует номинативным подлежащим

Согласование

- Деревья с отрицанием подлежащего и клаузуальным отрицанием

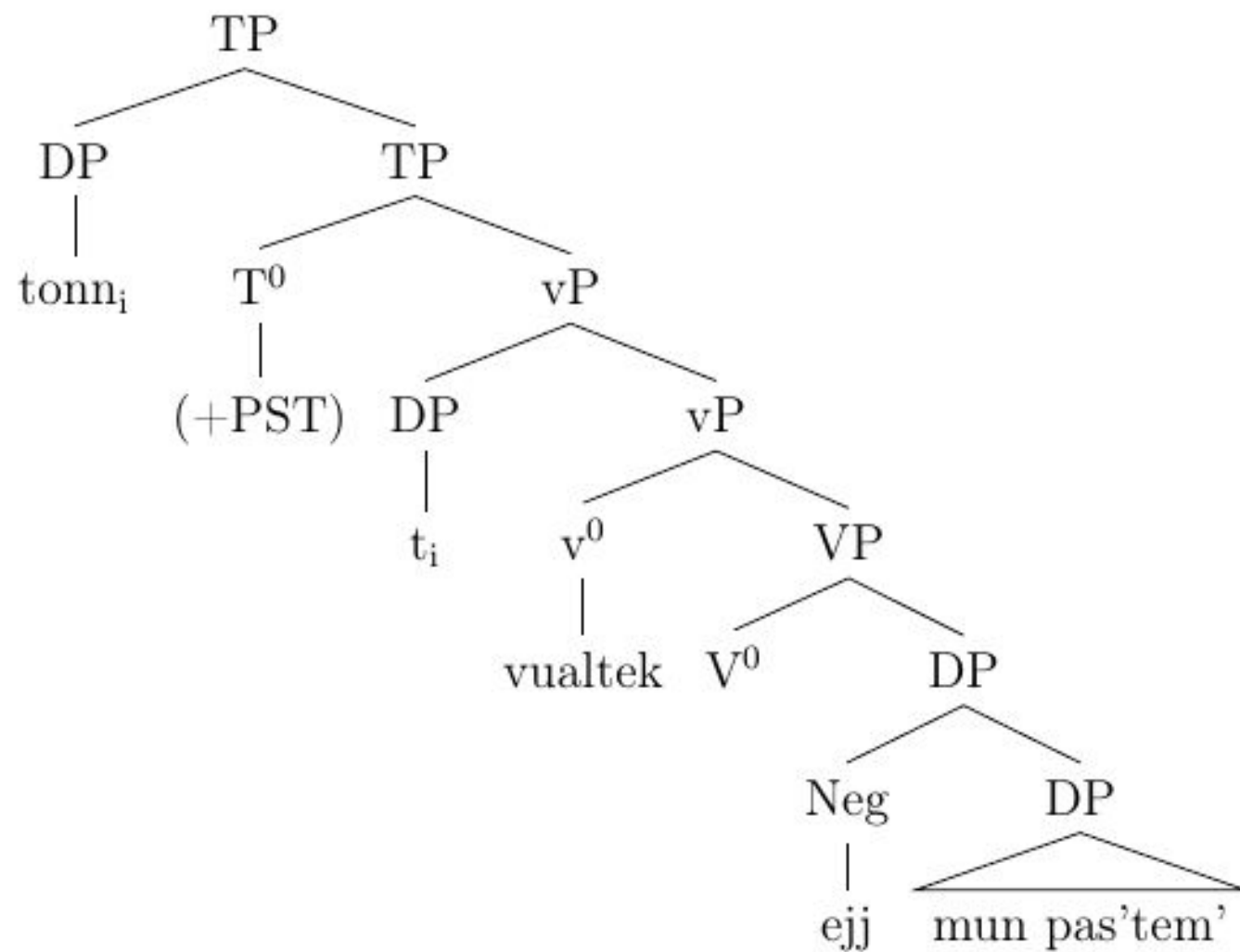


Некоторые трудности для теории согласования

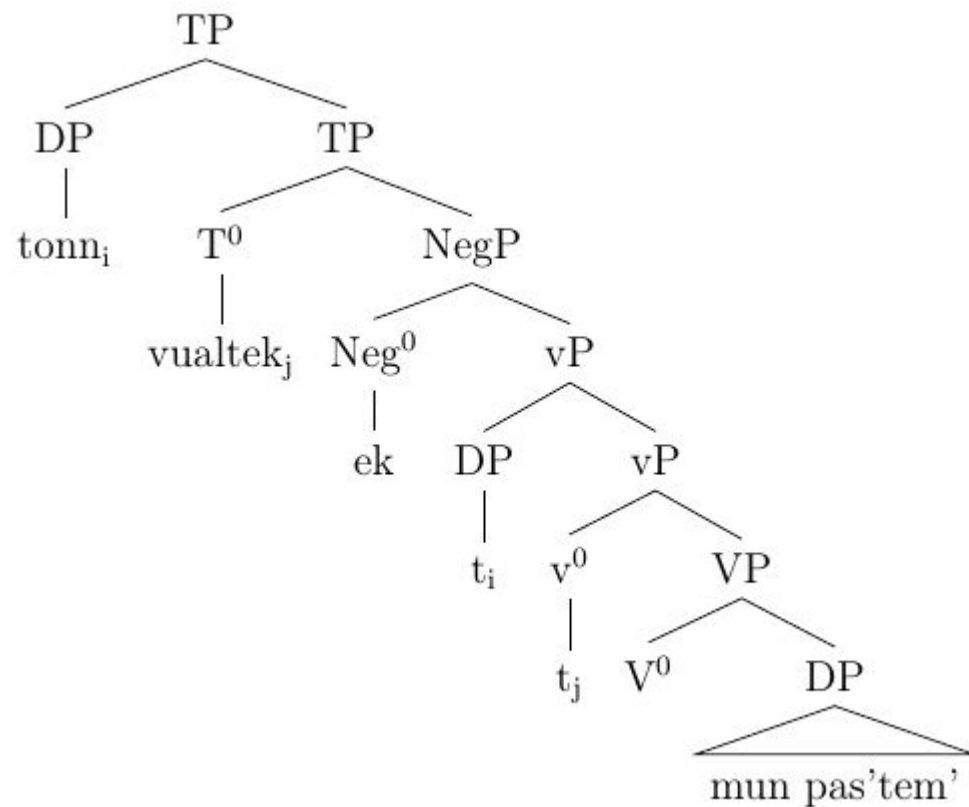
- При таком подходе к отрицанию предложения такого типа представляют проблему

(10) *tonn vualt-ek ek mun pas'tem'*
2SGВЗЯТЬ-PST.2SG NEG.2SG 1SG.GEN ложка.ACC.SG
'Ты взял не мою ложку'

Дерево



Анализ 1 (из тезисов)



Проблемы для анализа

- так получаются странные составляющие (хотелось бы что-то вроде [Georgieva et al. 2020] для марийского и удмуртского)
- + непонятно как моделировать сочинение «не X-у, а Y-у»
- хотелось бы, чтобы передвижение было вызвано хотя бы информационной структурой, но этого не наблюдается
- +отдельно нужно доказать необходимость v-to-T
- Что делать с ранее неформально представленным правилом «сентенциальное отрицание должно произноситься слева от глагола»
- Примеры, с отрицанием прилагательных типа

следующего:

(11) *tonn vualt-ek mun ejj\ek viem'*
2SGВЗЯТЬ-PST.2SG 1SG.GEN NEG.3SG\NEG.2SG старый

a odd pas'tem'

а НОВЫЙ ложка.ACC

‘Ты взял мою не старую, а новую ложку’

(пример предварительный)

К анализу 2

- Если оставить правило для согласования отрицание (с-коммандование NOM-ом), всё равно неочевидно как должен происходить этот процесс
- Согласовательный зонд должен просачиваться вверх вместе с признаками группы, к которой он принадлежит.
- такое точно бывает для признаков (см. вопросительные группы с wh посессором “whose father’s books are there?” [Zelenskii 2020])

Выводы

- Разница структуры по-видимому должна зависеть от того как далеко этот зонд может просачиваться
- стандартно просачивание происходит не дальше максимальной проекции [Zelenskii 2020], но тут этого как будто бы недостаточно (см. случай с прилагательным; зонд должен просочиться через макс. проекцию прилагательного и возможно даже существительного)
- отдельно нужно понятно как полученные (сверху) признаки оказываются на отрицании (снизу)

Итоги

- Сентенциальное и терминальное отрицание должны описываться единообразно: отрицательная вершина с согласовательным зондом
- В кильдинском саамском малоосмысленно описывать отрицание как вспомогательный глагол; есть

Литература

Керт, Г. М. (1971). *Саамский язык:(кильдинский диалект): фонетика. морфология. синтаксис*. "Наука", Ленинградское отделение.

Georgieva et al. 2020 – Georgieva, E., Salzmann, M., & Weisser, P. (2021). Negative verb clusters in Mari and Udmurt and why they require postsyntactic top-down word-formation. *Natural Language & Linguistic Theory*, 39(2), 457-503.

Preminger 2014 – Preminger, O. (2014). *Agreement and its failures* (Vol. 68). MIT press.

Miestamo, M., & Koponen, E. (2015). Negation in Skolt Saami. *Negation in Uralic languages*, 353-375.

Литература

Riessler, M. (2022). Kildin Saami. In Bakró-Nagy, M., Laakso, J., & Skribnik, E. (Eds.), *The Oxford Guide to the Uralic Languages* (pp. 219-239). Oxford University Press.

*Toosarvandani 2013 – Toosarvandani, M. (2013). Corrective but coordinates clauses not always but sometimes. *Natural Language & Linguistic Theory*, 31(3), 827-863.

Zelenskii 2020 – Zelenskii, D. (2020). Redefining feature percolation. *Working Papers of the Linguistics Circle*, 30(1), 21-30.

Что там с инфинитивами?

munni_i jurdd-a %ejj/%emm ∅_i roobhušš-e
1SG.NOM думать-NPST.[1SG] NEG.3SG/NEG.1SG PRO работать-INF
'Я мечтаю не работать'

- почему так может быть?
- необязательность согласования либо показывает, что никакого PRO там нет (потому что плавающие кванторы там в номинативе)

+ jel'l' 'PROH.SG'